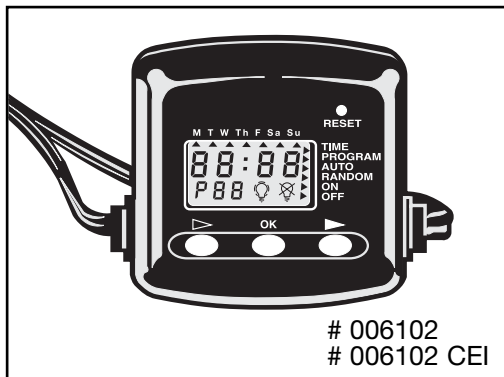


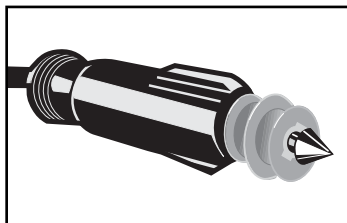
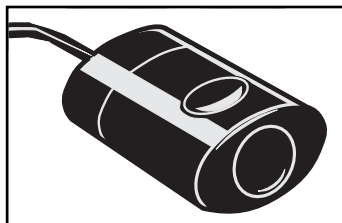
GEV

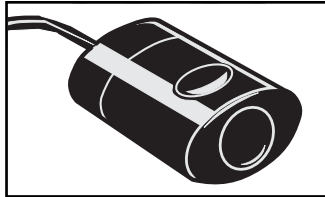
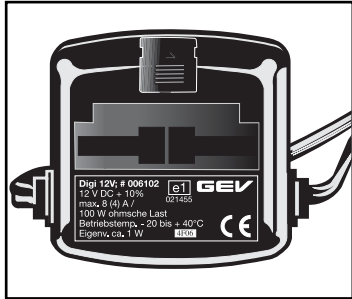
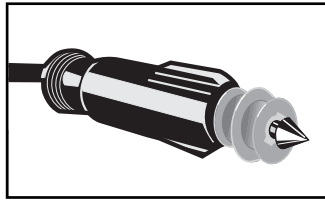
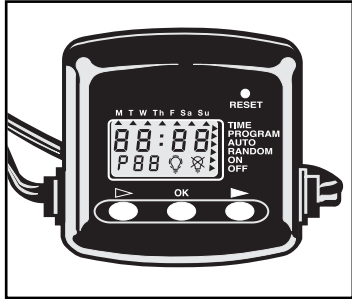
GENIAL – EINFACH – VISIONÄR

LIGHT BOY

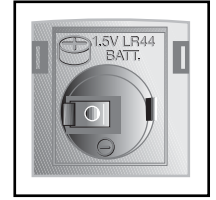
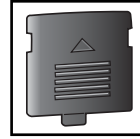


i

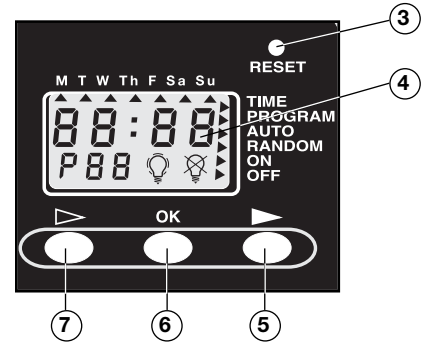




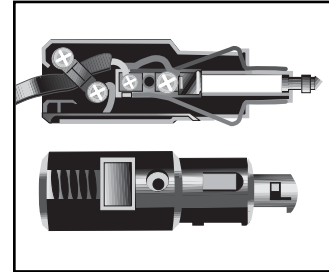
B



C



D



Digitale Zeitschaltuhr mit Wochen-/Tagesprogramm und Zufallsgenerator

Funktionen der Schaltuhr

- 2 Programme pro Tag vorwählbar (2 x ON, 2 x OFF)
- LCD Anzeige
- Minuten genau programmierbar
- Auswechselbare Batterie (Notversorgung)
- Zufallsfunktion
- 24 Stunden-Programm/7 Tage

Technische Ausstattung (Abb. A)



- 1 Stecker für KFZ Zigarettenanzünder / KFZ Steckdose
- 2 Kappe für Verwendung mit Zigarettenanzünder (Entfernen bei Verwendung KFZ Norm Steckdose)
- 3 Reset Taster
- 4 LCD Anzeige
- 5 ►
- 6 OK Taste, eingestellten Wert bestätigen und weiter zum nächsten Menüpunkt
- 7 ▷
- 8 Batteriefach (LR44)
- 9 Aufnahme für Halterclips, damit läßt sich die Zeitschaltuhr z.B. in den Lüftungsgittern befestigen
- 10 Buchse

Erläuterungen der LCD-Anzeige (Abb. C)

In der LCD Anzeige befinden sich zwei Pfeile. Ein Pfeil zeigt auf die einzelnen Wochentage. Die Abkürzungen haben folgende Bedeutung.

M	= Montag
T	= Dienstag
W	= Mittwoch
TH	= Donnerstag
F	= Freitag
SA	= Samstag
SU	= Sonntag

Der Zweite Pfeil zeigt die Aktuelle Funktion an.

TIME	= Uhrzeit einstellen
PROGRAM	= Programmiermodus
AUTO	= Zeitschaltuhr befindet sich im Programmmodus
ON	= Dauerhaft Eingeschaltet
OFF	= Dauerhaft Ausgeschaltet
	= Buchse durchgeschaltet
	= Buchse nicht durchgeschaltet
P1 / P2 / P3 / P4	= Programmplatz 1 bis 4

Erstinbetriebnahme

Legen Sie die beigelegte Batterie, mit dem + Pol nach oben in das Batteriefach (**Abb. B**). Mit einem spitzen Gegenstand die **Reset-Taste (3)** drücken. Damit werden alle Daten gelöscht und die Voraussetzung zum Stellen der Uhr geschaffen. Auf der LCD-Anzeige (**4**) erscheinen für ca. 2 sec. alle sichtbaren Symbole (Test) und danach die Uhrzeit.

Montag 00:00 / OFF / 

Allgemein



Bitte beachten Sie beim Programmieren, dass wenn ca. 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, die Zeitschaltuhr wieder in die Anzeige der Uhrzeit zurückkehrt. Bereits eingegabene Daten werden gespeichert.

Einstellen der Uhrzeit


- Taste ► (**5**) solange drücken bis Pfeil Funktion auf **TIME** steht, Pfeil Wochentag fängt an zu blinken.
 - Stellen sie den aktuellen Wochentag durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (**7**) ein.
 - Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.
 - Stundenanzeige fängt an zu blinken
 - Stellen Sie die aktuelle Stunde durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (**7**) ein.
 - Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.
 - Minutenanzeige fängt an zu blinken
 - Stellen Sie die aktuelle Minuten durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (**7**) ein.
 - Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.
- Zum Verlassen der Einstellung drücken Sie ► (**5**)

Schaltuhr Programmieren


Die Zeitschaltuhr verfügt über vier Programme P1 / P2 / P3 / P4 die für jeden Wochentag neu programmiert werden können.



Die Programme P1 und P3 schalten die **Buchse (10) EIN** und die Programme P2 und P4 schalten die **Buchse (10) aus**. Die Programme können je Wochentag individuell programmiert werden. Daraus ergeben sich 2 Einschalt- und 2 Ausschaltzeiten je Tag x 7 Tage (Mo- So) = Max 14 Einschalt- und 14 Ausschaltzeiten je Woche.

1. Taste ► (**5**) solange drücken bis Pfeil Funktion auf **PROGRAM** steht, Pfeil Wochentag fängt an zu blinken. **P1** und  erscheinen, die Anzeige wechselt zur Einschaltuhrzeit
2. Stellen sie den gewünschten Wochentag wo die Zeitschaltuhr einschalten soll durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (**7**) ein.
3. Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.

4. Stundenanzeige fängt an zu blinken
5. Stellen Sie die gewünschte Stunde durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (7) ein.
6. Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.
7. Minutenanzeige fängt an zu blinken
8. Stellen Sie die gewünschten Minuten durch entsprechend häufiges drücken der Taste ▷ (7) ein.
9. Bestätigen sie die Eingabe mit Taste **OK (6)**.

P2 und  erscheinen, die Anzeige wechselt zur Ausschaltuhrzeit und die Stundenanzeige blinkt.

Zur Einstellung der Ausschaltzeit wiederholen Sie die Schritte 5 bis 9

Danach erscheint **P3** und 

Um die Zweite Einschalt- und Ausschaltzeit zu Programmieren, wiederholen Sie die Schritte wie in der Programmierung von P1 und P2.

Um einen anderen Wochentag zu Programmieren drücken sie die **SET (6)** Taste bis der Pfeil Wochentag zu blinken anfängt (ca. 2 sec.). Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 9.

Sie können die Programmierung jederzeit drücken der Taste ► (5) verlassen.

Löschen

Stellen Sie in dem zu löschendem Programm (P1 – P4) die Stunden auf 23 und die Minuten auf 59. Betätigen sie jetzt einmal die Taste ▷ (7). Die Anzeige wechselt zu --:--. Die Programmierung ist gelöscht.

Automatikbetrieb

Drücken Sie die Taste ► (5) solange bis der Pfeil Funktion auf **AUTO** steht. Die Zeitschaltuhr befindet sich im Programmodus und durchläuft die einprogrammierten Programme (Schaltzeiten).

Zufallsfunktion

Drücken Sie die Taste ► (5) solange bis der Pfeil Funktion auf **RANDOM** steht. Die Zeitschaltuhr schaltet jetzt zufällig zwischen 18:00 Uhr und 05:00 Uhr. Die Einschaltdauer variiert in Schritten von 4, 12, 20, 28, 36, 44, 52 und 60 Minuten. Die Ausschaltdauer variiert in Schritten von 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21 und 24 Minuten. Beispiel: Um 18:00 für 20 Min eingeschaltet und dann für 24 Min wieder ausgeschaltet, danach wieder für 60 Minuten eingeschaltet und für 18 Min ausgeschaltet usw. bis 05:00 am nächsten Tag.

Dauer an

Drücken Sie die Taste ► (5) solange bis der Pfeil Funktion auf **ON** steht. Die **Buchse (10)** ist permanent eingeschaltet, unabhängig der Programmierten Schaltzeiten.

Dauer aus

Drücken Sie die Taste ► (5) solange bis der Pfeil Funktion auf **OFF** steht. Die **Buchse (10)** ist permanent ausgeschaltet, unabhängig der Programmierten Schaltzeiten.

Gerät anschließen

Stecken Sie den **Stecker (1)** in die 12V Steckdose, eventuell müssen Sie die **Kappe (2)** entfernen. Schließen Sie den Verbraucher an die **Buchse (10)** an. Sollte der Verbraucher einen Ein/Ausschalter haben, schalten Sie diesen ein.



Maximale Belastung beachten und auf keinen Fall überschreiten!

Montage

- a) Die mitgelieferten Clips werden an der **Rückseite (9)** eingerastet, hiermit kann das Gerät an dem Lüftungsgitter befestigt werden.
- b) Bekleben Sie die Zeitschaltuhr und den Befestigungsort mit je einem Teil des Klettbandes.

Sicherungswechsel

Der **Stecker (1)** verfügt über eine eingebaute 8A Sicherung. Diese kann durch entfernen der **Kappe (2)** und auseinander schrauben des **Steckers (1)** gewechselt werden.

Wichtige Hinweise



- Vor Erwärmung, Feuchtigkeit, Kälte und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Schaltuhr nicht auf das Armaturenbrett montieren.
- Bei Stromausfall schaltet die Zeitschaltuhr auf aus, die Uhr läuft weiter.

Geräte wie Fernseher, Heizlüfter u.ä. dürfen aus Sicherheitsgründen nicht über Zeitschaltuhren geschaltet werden!

Hinweis zur Batterie-Entsorgung

Bitte entsorgen Sie die Batterie an den dafür vorhergesehenen Sammelstellen (z.B. Einzelhandel). Alte Batterien gehören nicht in den Haus- oder Sperrmüll. Die Batterie ist auch nicht zusammen mit der Zeitschaltuhr zu entsorgen.

Technische Angaben

Anschluß	12V DC ± 10%
Belastung	max. 8A
	Max. 100W ohmsche Last
Sicherung	Ø 6 mm x 25 mm, 8A (nach DIN 72581)
Speicherplätze	28 (14x ein und 14x aus, max. 2x an und 2x aus je Tag)
Batterie	1,5V, LR44
Eigenverbrauch	ca.1W
Betriebstemperatur	-20° C - +40° C
EG-Typgenehmigung	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">e1</div>
	021455

Technische und Optische Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten.

Digital day-time switch clock with week/ day program and random event generator

Functions of the switch clock

- 2 programs per day can be preselected (2 x ON, 2 x OFF)
- LCD display
- Programmable to the nearest minute
- Replaceable battery (emergency back-up)
- Random function
- 24 hour program / 7 days

Technical equipment (Fig. A)

1. Plug for dashboard cigarette lighter / dashboard socket
2. Cap for use with cigarette lighter (remove when using standard dashboard socket)
3. Reset push-button
4. LCD display
5. ►
6. OK button Confirm set value and jump to next menu item
7. ▷
8. Battery compartment (LR44)
9. Mounting for holding clips for mounting the day-time switch clock on the ventilation grille, for example
- 10 Socket

LCD display details (Fig. C)

Two arrows can be seen in the LCD display. One arrow points to the day of the week. The abbreviations have the following meanings.

M	=	Monday
T	=	Tuesday
W	=	Wednesday
TH	=	Thursday
F	=	Friday
SA	=	Saturday
SU	=	Sunday

The second arrow points to the currently active function.

TIME	=	set time
PROGRAM	=	programming mode
AUTO	=	day-time switch clock is in programm mode
ON	=	permanently switched on
OFF	=	permanently switched off
🔌	=	socket connected
🔌	=	socket not connected
P1 / P2 / P3 / P4	=	Programs 1 to 4

Starting up for the first time

Insert the supplied battery with the + terminal facing up into the battery compartment (Fig. B). Press the **reset button (3)** with a pointed object such as a ballpoint pen. This deletes all existing data so that the clock can be reset. All visible symbols appear on the LCD display (4) for approx. 2 secs (Test) and then the time.

Monday 00:00 / OFF / 🌙

In general



When programming, please remember that if no entries have been made for about 60 seconds, the day-time switch clock reverts to displaying real-time. Data that were entered up to that point are saved.

Adjusting the time

- Press the button ► (5) until the function arrow is pointing to **TIME**, the weekday arrow begins to blink.
 - Set the correct weekday by pressing the button ▷ (7) as often as required.
 - Confirm the input with the **OK button (6)**.
 - Hour display begins to blink
 - Set the required hour by pressing the **button ▷ (7)** as often as required.
 - Confirm the input with the **OK button (6)**.
 - Minute display begins to blink
 - Set the required minutes by pressing the **button ▷ (7)** as often as required.
 - Confirm the input with the **OK button (6)**.
- To quit time adjustment mode, press the button ► (5)

Programming the switch clock


The day-time switch clock has four programs P1 / P2 / P3 / P4 that can be reprogrammed for each day of the week.




The day-time switch clock has four programs P1 / P2 / P3 / P4 that can be reprogrammed for each day of the week. Programs P1 and P3 switch the **socket (10)** ON and programs P2 and P4 switch the **socket (10)** OFF. The programs can be individually programmed for each weekday. That means there can be 2 switch-on and 2 switch-off times per day x 7 days (Mo- Su) = a max. of 14 switch-on and 14 switch-off times a week.

1. Press the symbol button ► (5) until the function arrow is pointing to **PROGRAM**, the weekday arrow begins to blink. **P1** and 🌙 appear, the display switches to switch-on time
2. Set the day on which the day-time switch clock is to be switched on by pressing the button ▷ ((7) until required day appears in display.
3. Confirm the input with the **OK button (6)**.
4. Hour display begins to blink

5. Set the required hour by pressing the **button** ▷ (7) until the required value is displayed.
6. Confirm the input with the **OK** button (6).
7. Minute display begins to blink
8. Set the required minutes by pressing the **button** ▷ (7) until the required value is displayed.
9. Confirm the input with the **OK** button (6).

P2 and  appear, the display changes to switch-off time and the hour display blinks.

To set the switch-off time, repeat steps 5 to 9

Afterwards, **P3** and  appears

To program the second switch-on and switch-off time, repeat the procedure used for programming for P1 and P2.

To program another day, press the **SET** button (6) until the weekday arrow begins to blink (approx. 2 secs). Repeat steps 2 to 9.

You can quit programming at any time by pressing the button ▶ (5).

Deleting

Set the hours to 23 and the minutes to 59 in the program to be deleted (P1 – P4). Press the Symbol button ▷ (7) once. The display switches to --:--. Your settings have been deleted.

Automatic mode

Press the symbol button ▶ (5) until the function arrow points to **AUTO**. The day-time switch clock is in program mode and is running the programmed settings (switching times).

Random function

Press the symbol button ▶ (5) until the function arrow points to **RANDOM**. The day-time switch clock now switches on at random between 18:00 and 05:00. The switch-on duration varies in steps of 4, 12, 20, 28, 36, 44, 52 and 60 minutes. The switch-off duration varies in steps of 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21 and 24 minutes. Example: At 18:00, the system is switched on for 20 minutes and then switched off for 24 minutes, then switched on again for 60 minutes and switched off for 18 minutes, and so on, until 05:00 the next day.

Permanent on

Press the symbol button ▶ (5) until the function arrow points to **ON**. The **socket (10)** is permanently switched on, regardless of the programmed switching times.

Permanent off

Press the symbol button ▶ (5) until the function arrow points to **OFF**. The **socket (10)** is permanently switched off, regardless of the programmed switching times.

Connect Device

Insert the **plug (1)** into the 12V socket. It may be necessary to remove the **cap (2)** first.

Connect the consumer unit to the **socket (10)**. If the consumer unit has an on/off switch, turn this on.



Note the maximum load and do not exceed this in any event!

Assembly

- a) The clips supplied are snapped into place at the **rear (9)**. The device can thus be clipped onto the ventilation grille.
- b) Affix hook and loop tape to the day-time switch clock and to the place where it is to be mounted.

Changing fuses

The **plug (1)** comes equipped with an 8A fuse. This can be replaced by removing the **cap (2)** and taking apart the **plug (1)** by taking out the screws.

Important points



- Protect from heat, humidity, cold and direct sunlight.
- Do not install switch clock on top of the dashboard.
- In the event of a power cut, the day-time switch clock shuts down but the real-time clock continues running.

Appliances such as television sets, air heaters etc. may not be controlled by the day-time switch clock for safety reasons!

Note on battery disposal

Please dispose of the batteries at the collection points provided (e.g. at retail outlets). Used batteries are not to be disposed of with domestic waste. The battery should not be disposed of with the day-time switch clock.

Technical specifications

Connection	12V DC ± 10%
Load	max. 8A
	max. 100W resistive load
Fuses	Ø 6 mm x 25 mm, 8A (as per DIN 72581)
memory locations	28 (14x on and 14x off, max. 2x on and 2x off per day)
Battery	1.5V, LR44
Energy consumption	approx.1W
Operating temperature	-20° C - +40° C
EC type licence	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">e1</div> 021455

The right to make technical changes or changes to the appearance without prior warning is retained.

Programmateur numérique avec programmes journaliers/hebdomadaires et générateur aléatoire

Fonctions du programmateur

- 2 programmes présélectionnables par jour (2 x ON, 2 x OFF)
- Affichage LCD
- Programmable à la minute près
- Pile interchangeable (alimentation de secours)
- Fonction aléatoire
- Programme 24 heures / 7 jours

Equipement technique (fig. A)

1. Connecteur pour allume-cigares de véhicule / prise de courant de véhicule
2. Capuchon pour utilisation avec l'allume-cigares (à retirer en cas d'utilisation d'une prise de courant de véhicule normalisée)
3. Bouton-poussoir Reset
4. Affichage LCD
5. ►
6. Touche OK Confirmation de la valeur réglée et passage au point de menu suivant
7. ▷
8. Boîtier de pile (LR44)
9. Logement pour clips de maintien Il est ainsi possible de fixer le programmateur, par exemple, dans les grilles d'aération
10. Prise



Explications de l'affichage LCD (fig. C)

Il y a, sur l'affichage LCD, deux flèches. La première flèche pointe sur les différents jours de la semaine. Les abréviations ont la signification suivante :

M	= Lundi
T	= Mardi
W	= Mercredi
TH	= jeudi
F	= Vendredi
SA	= samedi
SU	= dimanche

La seconde flèche indique la fonction actuellement activée.

TIME = Réglage de l'heure

PROGRAM	= Mode de programmation
AUTO	= le programmateur se trouve en mode de programme
ON	= Connecté en permanence
OFF	= Déconnecté en permanence
	= Prise connectée
	= Prise non connectée
P1 / P2 / P3 / P4	= Emplacements de programmes 1 à 4

Première mise en service

Insérez la pile jointe dans le boîtier de pile en positionnant le pôle + vers le haut (fig. B). Appuyez sur la **touche reset (3)** au moyen d'un objet pointu. Ainsi, vous effacez toutes les données et pouvez ainsi procéder à la programmation du programmateur. Tous les symboles visibles (test) apparaissent alors sur l'affichage **LCD (4)** pendant environ 2 secondes, à la suite de quoi l'heure s'affiche.

Lundi 00:00 / OFF / 

Généralités



Veillez noter que sans saisie pendant environ 60 secondes pendant la programmation, le programmateur revient automatiquement à l'affichage de l'heure. Les données déjà saisies sont alors sauvegardées.

Réglage de l'heure


- Appuyez sur la touche ► (5) jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **TIME**, la flèche jour de la semaine se met alors à clignoter.
 - Réglez le jour de la semaine en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche ▷ (7).
 - Confirmez la saisie en appuyant sur la touche **OK (6)**.
 - L'affichage des heures se met à clignoter
 - Réglez les heures en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche ▷ (7).
 - Confirmez la saisie en appuyant sur la touche **OK (6)**.
 - L'affichage des minutes se met à clignoter
 - Réglez les minutes en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche ▷ (7).
 - Confirmez la saisie en appuyant sur la touche **OK (6)**.
- Pour quitter le mode de réglage, appuyez sur la touche ► (5)

Programmation du programmateur

Le programmateur dispose de quatre programmes P1 / P2 / P3 / P4, qui peuvent être programmés différemment pour chaque jour de la semaine.



Les programmes P1 et P3 mettent la **prise (10)** sous tension et les programmes P2 et P4 mettent la **prise (10)** hors tension. Les différents programmes peuvent être programmés individuellement pour chaque jour de la semaine. Il en résulte donc 2 horaires de mise en marche et 2 horaires de coupure par jour x 7 jours (Lu - Di) = maximum 14 horaires de mise en marche et 14 horaires de coupure par semaine.

1. Appuyez sur la touche ► (5) jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **PROGRAM**, la flèche jour de la semaine se met alors à clignoter. Le programme **P1** et le  allumé apparaissent alors à l'écran, l'affichage passe sur le réglage de l'heure de mise en marche
2. Sélectionnez le jour de la semaine souhaité, au cours duquel le programmateur doit mettre l'installation en marche, en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche ▷ (7).
3. Confirmez la saisie en appuyant sur la touche **OK (6)**.
4. L'affichage des heures se met à clignoter
5. Sélectionnez l'heure souhaitée en appuyant autant de fois que nécessaire sur la touche ▷ (7).

- Confirmez la saisie en appuyant sur la **touche OK (6)**.
- L'affichage des minutes se met à clignoter
- Sélectionnez la minute souhaitée en appuyant autant de fois que nécessaire sur la **touche** ▷ **(7)**.
- Confirmez la saisie en appuyant sur la touche **OK (6)**.

Le programme **P2** et éteint apparaissent alors à l'écran, l'affichage passe sur le réglage de l'heure de coupure et l'affichage des heures se met à clignoter.

Pour effectuer le réglage de l'heure de coupure, répétez les étapes 5 à 9.

Puis, le programme **P3** et le symbole de voyant allumé apparaissent à l'écran.

Pour programmer la seconde heure de mise en marche et la seconde heure de coupure, répétez les mêmes étapes que pour la programmation des programmes P1 et P2.

Pour programmer un autre jour de la semaine, appuyez sur la touche **SET (6)** jusqu'à ce que la flèche jour de la semaine se mette à clignoter (env. 2 secondes). Répétez les étapes 2 à 9.

Il est possible, à tout instant, de quitter le mode de programmation en appuyant sur la **touche** ▶ **(5)**.

Effacement

Dans le programme à effacer (P1 - P4), réglez les heures sur 23 et les minutes sur 59. Confirmez ensuite en appuyant une fois sur la touche ▷ **(7)**. L'affichage indique alors --:--. La programmation est effacée.

Mode de fonctionnement automatique

Appuyez sur la touche ▶ **(5)** jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **AUTO**. Le programmeur se trouve en mode programme et il déroule les programmes enregistrés (heures de commutation).

Fonction aléatoire

Appuyez sur la touche ▶ **(5)** jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **RANDOM**. Le programmeur commute désormais, de manière aléatoire, entre 18 h 00 et 05 h 00. La durée de mise en marche varie par plages de 4, 12, 20, 28, 36, 44, 52 et 60 minutes. La durée de coupure varie par plages de 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21 et 24 minutes. Exemple: Mise en marche à 18 h 00 pendant 20 minutes, puis coupure pendant 24 minutes, remise en marche pendant 60 minutes, puis de nouveau coupure pendant 18 minutes, et ainsi de suite jusqu'à 05 h 00 le lendemain matin.

Connexion permanente

Appuyez sur la touche ▶ **(5)** jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **ON**. La **prise (10)** est connectée en permanence, quelles que soient les heures de commutation programmées.

Déconnexion permanente

Appuyez sur la touche ▶ **(5)** jusqu'à ce que la flèche fonction soit sur **OFF**. La **prise (10)** est déconnectée en permanence, quelles que soient les heures de commutation programmées.

Raccorder un appareil

Branchez le **connecteur (1)** dans la prise de courant 12 V, en retirant le cas échéant le capuchon (2). Raccordez le consommateur à la **prise (10)**. Lorsque le consommateur possède un interrupteur de mise en marche / arrêt, celui-ci doit être mis en position Marche.



Respecter la charge maximale et ne la dépasser en aucun cas !

Montage

- Les clips fournis sont encliquetés à l'arrière de l'**appareil (9)**, ce qui permet de le fixer sur la grille d'aération.
- Collez sur le programmeur et sur son emplacement de fixation un morceau de bande Velcro.

Remplacement du fusible

Le **connecteur (1)** est équipé d'un fusible de 8 A intégré. Celui-ci peut être remplacé en retirant le **capuchon (2)**, puis en dévissant le **connecteur (1)**.



Remarques importantes

- Protéger l'appareil contre l'échauffement, l'humidité, le froid et le rayonnement direct du soleil.
- Ne pas monter le programmeur sur le tableau de bord.
- En cas de panne de courant, le programmeur se met sur OFF et l'horloge continue à fonctionner.

Pour des raisons de sécurité, les appareils tels que les téléviseurs, les radiateurs soufflants et autres équipements analogues, ne doivent pas être mis sous / hors tension au travers de programmeurs !

Remarque pour la mise au rebut des piles

Veuillez mettre les piles au rebut aux emplacements de collecte prévus à cet effet (p.ex. dans le petit commerce). Les piles usagées ne peuvent pas être jetées avec les ordures ménagères ou les déchets encombrants. De même, il est interdit de jeter les piles avec le programmeur.

Caractéristiques technique

Raccordement	12 V DC ± 10 %
Charge	max. 8A charge ohmique de 100 W max.
Fusible	Ø 6 mm x 25 mm, 8 A (conforme à la norme DIN 72581)
Positions de mémoire	28 (14 x ON et 14 x OFF, maximum 2 x mises en marche et 2 x coupures par jour)
Pile	1,5V, LR44
Consommation propre	env. 1 W
Température de fonctionnement	entre -20° C et +40° C
Homologation UE de modèle	e1 021455

Sous réserve de modifications techniques et optiques sans préavis.

Digitale tijdschakelklok met week-/dag-programma en toevalsgenerator

Funcities van de schakelklok

- 2 programma's per dag vooraf instelbaar (2 x ON, 2 x OFF)
- LCD-indicatie
- Tot op de minuut nauwkeurig programmeerbaar
- Verwisselbare batterij (noodvoorziening)
- Toevalsfunctie
- 24-uur-programma/7 dagen

Technische uitrusting (afb. A)



1. Stekker voor sigarettenaanstecker in motorvoertuigen / stopcontact voor motorvoertuigen
2. Kap voor gebruik met sigarettenaanstecker (Verwijderen bij gebruik van genormaliseerd stopcontact voor motorvoertuigen)
3. Reset toets
4. LCD-indicatie
5. ►
6. OK toets Ingestelde waarde bevestigen en door naar het volgende menupunt
7. ▷
8. Batterijvak (LR44)
9. Plaats voor houderclips Daarmee kan de tijdschakelklok bv. in de ventilatieroosters worden bevestigd
10. Stekkerbus

Toelichtingen bij de LCD-indicatie (afb. C)

Op de LCD-indicatie staan twee pijlen. Eén pijl wijst de afzonderlijke weekdays aan. De afkortingen hebben de volgende betekenis.

M	=	Maandag
T	=	Dinsdag
W	=	Woensdag
TH	=	Donderdag
F	=	Vrijdag
SA	=	Zaterdag
SU	=	Zondag

De tweede pijl duidt de actuele functie aan.

TIME	=	Tijd instellen
PROGRAM	=	Programmeermodus
AUTO	=	Tijdschakelklok staat in de programmamodus
ON	=	Continue ingeschakeld
OFF	=	Continue uitgeschakeld
	=	Stekkerbus doorgeschakeld
	=	Stekkerbus niet doorgeschakeld
P1 / P2 / P3 / P4	=	Programmaplaats 1 tot 4

Eerste inbedrijfstelling

Steek de bijgevoegde batterij met de +-pool naar boven in het batterijvak (afb. B). Met een puntig voorwerp op de **Reset-toets (3)** drukken. Daarmee worden alle gegevens gewist en wordt de voorwaarde geschapen om de klok gelijk te zetten. Op de LCD-indicatie (4) verschijnen ca. 2 sec. alle zichtbare symbolen (test) en daarna de tijd.

Maandag 00:00 / OFF / 

Algemeen



Gelieve bij het programmeren ermee rekening te houden dat wanneer er ca. 60 seconden lang geen invoer plaatsvindt, de tijdschakelklok weer naar de indicatie van de tijd terugkeert. Reeds ingevoerde gegevens worden opgeslagen.

Instellen van de tijd


- Zo lang op de toets ► (5) drukken tot pijl functie op **TIME** staat, pijl weekdag begint te knipperen.
 - Stel de actuele weekdag in door een overeenkomstig aantal keer op de toets ▷ (7) te drukken.
 - Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.
 - Uurindicatie begint te knipperen
 - Stel het actuele uur in door een overeenkomstig aantal keer op de toets ▷ (7) te drukken.
 - Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.
 - Minuutindicatie begint te knipperen
 - Stel de actuele minuten in door een overeenkomstig aantal keer op de toets ▷ (7) te drukken.
 - Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.
- Druk op toets ► (5) om de instelling te verlaten

Schakelklok programmeren




De tijdschakelklok beschikt over vier programma's P1 / P2 / P3 / P4 die voor elke weekdag opnieuw kunnen worden geprogrammeerd.

De programma's P1 en P3 schakelen de **stekkerbus (10) AAN** en de programma's P2 en P4 schakelen de **stekkerbus (10) UIT**. De programma's kunnen per weekdag individueel worden geprogrammeerd. Daaruit ontstaan 2 inschakel- en 2 uitschakeltijden per dag x 7 dagen (ma- zo) = Max 14 inschakel- en 14 uitschakeltijden per week.

1. Zo lang op de toets ►(5) drukken tot pijl functie op **PROGRAM** staat, pijl weekdag begint te knipperen. **P1** en  licht aan verschijnen, de indicatie gaat naar de inschakeltijd over
2. Stel de gewenste weekdag in waarop de tijdschakelklok moet inschakelen door een overeenkomstig aantal keer op de toets (7) te drukken.
3. Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.
4. Uurindicatie begint te knippen

- Stel het gewenste uur in door een overeenkomstig aantal keer op de toets **(7)** te drukken.
- Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.
- Minuutindicatie begint te knipperen
- Stel de gewenste minuten in door een overeenkomstig aantal keer op de toets **(7)** te drukken.
- Bevestig de invoer met toets **OK (6)**.

P2 en  verschijnen, de indicatie gaat naar de uitschakeltijd over en de uurindicatie knip-pert.

Herhaal de stappen 5 tot 9 voor de instelling van de uitschakeltijd

Daarna verschijnt **P3** en

Herhaal de stappen zoals in de programmering van P1 en P2 om de Tweede inschakel- en uitschakeltijd te Programmeren.

Druk op de **SET (6)** toets tot de pijl weekdag begint te knipperen (ca. 2 sec.) om een andere weekdag te programmeren. Herhaal de stappen 2 tot 9.

U kan de programmering te allen tijde verlaten door op de toets **▶ (5)** te drukken.

Wissen

Zet de uren op 23 en de minuten op 59 in het programma (P1 – P4) dat moet worden gewist. Druk nu één keer op de toets **▷ (7)**. De indicatie gaat naar **--:--** over. De programmering is gewist.

Automatische werking

Druk zo lang op de toets **▶ (5)** tot de pijl functie op **AUTO** staat. De tijdschakelklok staat in de programmamodus en doorloopt de geprogrammeerde programma's (schakeltijden).

Toevalsfunctie

Druk zo lang op de toets **▶ (5)** tot de pijl functie op **RANDOM** staat. De tijdschakelklok schakelt nu toevallig tussen 18:00 uur en 05:00 uur. De inschakelduur varieert in stappen van 4, 12, 20, 28, 36, 44, 52 en 60 minuten. De uitschakelduur varieert in stappen van 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21 en 24 minuten. Voorbeeld: Om 18:00 voor 20 min ingeschakeld en dan voor 24 min weer uitgeschakeld, daarna weer voor 60 minuten ingeschakeld en voor 18 min uitgeschakeld enz. tot 05:00 de volgende dag.

Continue aan

Druk zo lang op de toets **▶ (5)** tot de pijl functie op **ON** staat. De **stekkerbus (10)** is permanent ingeschakeld, onafhankelijk van de geprogrammeerde schakeltijden.

Continue uit

Druk zo lang op de toets **▶ (5)** tot de pijl functie op **OFF** staat. De **stekkerbus (10)** is permanent uitgeschakeld, onafhankelijk van de geprogrammeerde schakeltijden.

Toestel aansluiten

Steek de **stekker (1)** in het 12V stopcontact, eventueel moet u de **kap (2)** verwijderen.

Sluit de verbruiker aan de **stekkerbus (10)** aan. Indien de verbruiker een aan/uitschakelaar zou hebben, zet u deze aan.



De maximale belasting respecteren en in geen geval overschrijden!

Montage

- De bijgeleverde clips worden aan de **achterkant (9)** ingeklikt. Hiermee kan het toestel aan het verluchttingsrooster worden bevestigd.
- Plak op de tijdschakelklok en de bevestigingsplaats telkens een deel van de klittenband.

Zekering wisselen

De **stekker (1)** beschikt over een ingebouwde 8A zekering. Deze kan worden gewisseld door de **kap (2)** te verwijderen en de **stekker (1)** uit elkaar te draaien.

Belangrijke aanwijzingen




- Beschermen tegen opwarming, vochtigheid, koude en directe zoninstraling.
- Schakelklok niet op het instrumentenbord monteren.
- Bij stroomuitval schakelt de tijdschakelklok op uit, de klok loopt verder.

Toestellen zoals tv's, convectors e.a. mogen om veiligheidsredenen niet via tijdschakelklokken worden geschakeld!

Instructie voor het weggooien van de batterij

Gelieve de batterij in te leveren op de daarvoor voorziene verzamelplaatsen (bv.detailhandel). Oude batterijen horen niet thuis in het huishoudelijke afval of bij grof huisvuil. De batterij mag ook niet samen met de tijdschakelklok worden weggegooid.

Technische gegevens

Aansluiting	12V DC ± 10%
Belasting	max. 8A
	max. 100W ohmse belasting
Zekering	Ø 6 mm x 25 mm, 8A (volgens DIN 72581)
Geheugenplaatsen	28 (14x aan en 14x uit, max. 2x aan en 2x uit per dag)
Batterij	1,5V, LR44
Eigen verbruik	ca.1W
Bedrijfstemperatuur	-20° C - +40° C
EG-typegoedkeuring	 021455

Technische en optische veranderingen zonder aankondiging voorbehouden.

GEV

GENIAL – EINFACH – VISIONÄR

Gutkes GmbH
Postfach 730 308
30552 Hannover
Germany
Fax: +49(0) 511 / 958 58 05
Internet: www.gev.de
E-Mail: service@gev.de